

# OEPFINGER GEMEINDENACHRICHTEN

Folge 4 / September 2022



Zugestellt durch Post.at - Amtliche Mitteilung

## Erster Schultag im Schloss Götzendorf

Pünktlich am Montag den 12. September 2022 startete das Schuljahr mit einem Gottesdienst in der Schlosskirche in Götzendorf sowie in den adaptierten Räumlichkeiten.

Seite 09

## Wasser-/Kanalzählerablesung

Wir ersuchen unsere BürgerInnen auch heuer wieder den **Wasserszählerstand/**  
**Kanalzählerstand** selbst abzulesen.

Seite 03

Foto: Tobias Sonnleitner

# AUS DEM GEMEINDERAT

---

## **Auftragsvergaben für Sanierung Volksschule + Dachausbau Musikheim**

Die Auftragsvergabe für die **Errichtung eines Aufzugs** wurde an die Bestbieterfirma Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH., 4030 Linz vergeben.

Für die Finanzierung des Schulbauprojektes werden ein Darlehen in Höhe von 1.514.762,00 Euro und ein

Zwischenfinanzierungsdarlehen für die erst 2024 und 2025 eingehenden Fördermittel des Landes in Höhe von 635.315 Euro aufgenommen. Nach entsprechender Darlehensausschreibung erfolgt die **Darlehensvergabe** an die Austrian Anadi Bank, Klagenfurt mit einem EURIBOR-Aufschlag von + 0,28 % auf Basis des 3-Monats-Euribor.

---

## **Umschuldung des Darlehens für den BA 08 der ABA Oepping**

Für das Darlehen der BAWAG PSK in Höhe von 752.612,60 Euro für den BA 08 der Abwasserbeseitigungsanlage Oepping wurde von der Kommunalberatung GmbH. im Rahmen des Darlehens-Check eine Darlehensausschreibung vorgenommen. Bisher war dieses Darlehen mit einem Aufschlag von

+ 0,75 % auf Basis des 6-Monats-EUROBOR verzinst. Für die Umschuldung wird mit der Austrian Anadi Bank, Klagenfurt ein Darlehensvertrag mit einer Verzinsung auf Basis des 6-Monats-EUROBOR zuzüglich 0,23 % Aufschlag abgeschlossen. Der Darlehensvertrag mit der BAWAG PSK wird zum 30.06.2023 gekündigt.

---

## **Überarbeitung des Flächenwidmungsplanes und Örtlichen Entwicklungskonzeptes (ÖEK)**

Gemäß den Bestimmungen des OÖ. Raumordnungsgesetzes hat die Gemeinde das örtliche Entwicklungskonzept alle 15 Jahre und den Flächenwidmungsplan alle 7 Jahre zu überprüfen bzw. grundlegend zu überarbeiten. Dieses Überarbeitungsverfahren wurde mit dem Einleitungsbeschluss am 24.06.2020 gestartet und es konnten Planungsinteressen bekanntgegeben werden.

Mit der Durchführung der Planungsarbeiten wurde nach vorangegangener Ausschreibung als neuer Ortsplaner, Herr Architekt Dipl.-Ing. Marcus Girardi vom Planungsbüro „raum2“ beauftragt. In mehreren Sitzungen des Gemeinderates und des Bauausschusses konnte in Zusammenarbeit mit dem Ortsplaner ein Auflageplan für die öffentliche Planaufgabe von 26.07.2022 bis 23.08.2022 erstellt werden und wurde alle betroffenen Grundeigentümer und allen berechtigten Interessenten die Möglichkeit zur Abgabe von Anregungen und Einwendungen gegeben.

Es sind hier auch einzelne Anregungen und Einwendungen eingegangen und hat sich der Gemeinde-

rat eingehend damit auseinandergesetzt. Die erforderlichen Änderungen zum Auflageplan werden in den Genehmigungsplan einfließen. Schließlich wird der Flächenwidmungsplan Nr. 4 und das Örtliche Entwicklungskonzept Nr. 2 vom Gemeinderat einstimmig beschlossen und wird nun der Raumordnungsabteilung des Landes zur Genehmigung vorgelegt.

Gemäß den Bestimmungen des Raumordnungsgesetzes fordert das Land für neu zu widmende Grundstücke ein, dass mit den Widmungswerbern eine privatrechtliche Vereinbarung abzuschließen ist, welche die zeitgerechte und widmungsgemäße Nutzung der Grundstücke sicherstellt.

Aus diesem Grund werden mit den Grundeigentümern in Götzendorf und Kimmerting auch entsprechende Baulandsicherungsverträge abgeschlossen, die eine widmungsgemäße Verbauung der Grundstücke innerhalb von 5 Jahren vorsieht. Diese Baulandsicherungsverträge stellen eine wesentliche Voraussetzung für die Genehmigung durch das Land OÖ. dar und so werden diese nach gegenseitiger Unterfertigung ebenfalls dem Land zur Genehmigung vorgelegt.

---

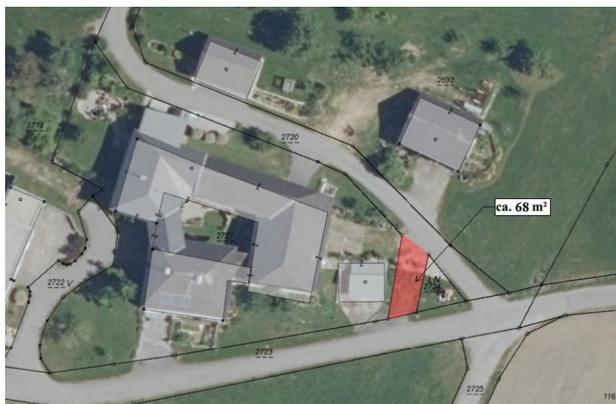
## **Verkauf Baugrund in der Sonnenhangsiedlung in Oepping**

In der Sonnenhangsiedlung in Oepping konnte ein weiterer Baugrund verkauft werden. Der Gemeinde-

rat hat den abzuschließenden Kaufvertrag einstimmig beschlossen.

## Wegauflassung in Obergahleiten (Pecketsberg)

Der Gemeinderat hat sich einstimmig dafür ausgesprochen, im Ortsteil Pecketsberg in Obergahleiten ein ca. 68 m<sup>2</sup> großes Teilstück der Wegparzelle Nr. 2720, KG Obergahleiten als öffentlichen Weg aufzulassen. Ein entsprechendes Auflassungsverfahren wird durchgeführt. Es erfolgt auch eine Kundmachung über die Planaufgabe und der Möglichkeit gegen die Auflassung Einwendungen und Anregungen beim Gemeindeamt vorzubringen.



## WASSER-/KANALZÄHLERABLESUNG

Wir ersuchen Sie, auch heuer wieder den **Wasserzählerstand/Kanalzählerstand** selbst abzulesen und in der **Zeit von Mittwoch, 21. September 2022 bis spätestens Freitag, 14. Oktober 2022** dem Gemeindeamt bekannt zu geben.  
Tel. 07289/8235,  
E-Mail: [gemeinde@oepping.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@oepping.ooe.gv.at), oder auf der Homepage [www.oepping.at](http://www.oepping.at) unter Bürgerservice/Formulare/Steuern & Abgaben/Bekanntgabe des Wasserzählerstandes/Kanalzählerstandes).

**Wir danken für Ihre Mithilfe!**

Ihre Zählerstandsmeldung wird in der Zeit von **Mittwoch, 21. September 2022 bis Freitag, 14. Oktober 2022** erwartet.

## WASSERQUALITÄT IN DER GEMEINDE

Bei den Anlagen des Wasserverbandes (Fernwasser) wurden Wasseruntersuchungen mit Lokalaugenschein durchgeführt. Solche Untersuchungen müssen

laut Trinkwasseruntersuchungsgesetz jährlich durchgeführt werden.

<i>Parameter</i>	<i>Fernwasser</i>	<i>Grenzwerte d. Trinkwasser- verordnung</i> <small>BGBI. 304/2001 (Richtzahl)</small>
Färbung, Aussehen	farblos, klar	Ohne anormale Veränderung und für den Verbraucher annehmbar
Geruch	ohne Besonderheiten	
Geschmack	n.a.	
Trübung	-	
Gesamthärte	2,6	-
Carbonathärte	2,7	-
pH-Wert	8,27	6,5 – 9,5 pH
El. Leitfähigkeit bei 20 °C	101	2500 µS/cm
Temperatur	8,4	25
Ammonium	<0,030	0,500 mg/l
<hr/>		
Keimzahl (22 °C)	0	10 KBE/ml
Keimzahl (37 °C)	0	10 KBE/ml
Escherichia-Coli (100 ml)	0	nicht nachweisbar
Coliforme Bakterien (100 ml)	0	nicht nachweisbar
Enterokokken	0	nicht nachweisbar
Pseudomonas aeruginosa	0	nicht nachweisbar

## TAG DER ÄLTEREN

---

Am Sonntag, den **02. Oktober 2022** wird in Oepping wie jedes Jahr der **Tag der Älteren** gefeiert. Im Anschluss an den gemeinsamen Gottesdienst (09:30 Uhr) findet im Gasthaus Haidvogel ein geselliger Frühschoppen statt. Alle über 70 Jahre alten Senioren werden dazu herzlichst eingeladen.

Für eine bessere Planbarkeit bitten wir um Anmeldung unter:  
Tel.: 07289/ 82 35  
oder unter [gemeinde@oepping.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@oepping.ooe.gv.at)

## HOLZASCHE IM BIOMÜLL

---

Asche kann in kleinen Mengen im Biomüll entsorgt werden. Wichtig ist, dass die Asche zunächst komplett abgekühlt ist (warten Sie am besten 24 Stunden), da ansonsten die Gefahr eines Brandes besteht. Bitte auch darauf achten, dass sich keine Fremdkörper in der Asche befinden, da diese händisch aussortiert werden müssen.



## BIOMÜLL NEUE SAMMELSTELLE SONNENHANG

---

Da die Biomüll Sammelstelle beim Gemeindeamt immer so voll und verschmutzt war, wurde beschlossen in den nächsten Wochen eine neue

Biomüllkiste für die Häuser am Sonnenhang aufzustellen.

Neuer Standort: untere Zufahrt Sonnenhang.

## JUGENDTAXI-APP

---

### Sicher nach Hause mit dem JugendTaxi!

Damit Jugendliche nach dem Fortgehen sicher nach Hause kommen, gibt es in Oepping ab sofort die JugendTaxi-App! Mit dieser können Jugendliche von Freitag 17 Uhr bis Sonntag 23:59 Gutscheine bei allen teilnehmenden Taxiunternehmen einlösen und so sicher wieder nach Hause kommen. Benötigt werden dazu nur eine gültige 4youCard und die

4youCard App. Die Gutscheine müssen vorab in der Gemeinde bezahlt und freigeschaltet werden. Alle Infos, eine Anleitung zur Aktivierung der 4youCard in der App und zum Einlösen der Gutscheine, gibt es unter [4youcard.at/jugendtaxi!](http://4youcard.at/jugendtaxi)

## AUS RÜCKSICHT AUF NACHBARN...

---

Wir ersuchen alle Gemeindeglieder/innen Rücksicht auf Nachbarn zu nehmen und auf Rasen mähen, Holz abschneiden, Hecken schneiden, etc. in der Mittagszeit von 12:00 bis 14:00 Uhr zu verzichten. Besonders Kinder und ältere Menschen benötigen zur Mittagszeit und am Abend Ruhe - bitte lassen wir ihnen diese Ruhezeit.



# WAHLSERVICE ZUR BUNDESPRÄSIDENTENWAHL 2022

Am 9. Oktober wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Bundespräsidentenwahl optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen Mitte September eine „Amtliche Wahlinformation – Bundespräsidentenwahl 2022“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekуверт sowie einen Strich-Code für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis). Doch was ist mit all dem zu tun?

Zur Wahl am 9. Oktober bringen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis in das Wahllokal mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist. Nun drei Möglichkeiten: Persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekуверт oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „Amtliche Wahl-

information“ können Sie ab 30. August 2022 rund um die Uhr auf [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) Ihre Wahlkarte beantragen.

Sollte von einer Stichwahl ausgegangen werden, wird es möglich sein, die Wahlkarte für den zweiten Wahlgang gleichzeitig zu beantragen.

**UNSERE TIPPS:** Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 5. Oktober. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 9. Oktober 2022, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.



VERWENDEN SIE BITTE FÜR DIE WAHLKARTENANTRÄGE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION! – SIE ERLEICHTERN UNS WESENTLICH DIE ARBEIT!

## TERMINVERSCHIEBUNG BETRIEBSANLAGEN BERATUNGSTAGE

Aufgrund einer Termin-Kollision des bau- und gewerbetechnischen Amtssachverständigen, wird der Betriebsanlagen-Beratungstag von Donnerstag, 06. Oktober 2022 auf **Dienstag, 04. Oktober 2022** verschoben.

<b>Oktober:</b>	04.10.2022	20.10.2022
<b>November:</b>	03.11.2022	17.11.2022
<b>Dezember:</b>	01.12.2022	15.12.2022

# EINWEIHUNG NEUE WILDKAMMER

Nachdem im Zuge der Generalsanierung der Volksschule der Platz der derzeitigen Wildkammer, die 1996 auf Kosten der damaligen Pächter finanziert wurde, für den Einbau eines Liftes benötigt wird, mussten sich die Jäger um einen neuen Platz für ihre Wildkammer umsehen. Die Gemeinde bot uns dankenswerter Weise einen Teil des alten Kabinentraktes am Sportplatz zum Umbau an.

**Warum braucht die Jagd eine Wildkammer?**  
**Wald- und Grundbesitzer sind laut Gesetz zur Bejagung ihrer Flächen verpflichtet. Aber erst ab einer zusammenhängenden Grundfläche von 115 ha darf dies der Grundbesitzer selbst ausführen (Eigenjagd). Für die überwiegend kleineren Grundbesitzer wird diese Pflicht im Zuge der Jagdvergabe an die Jagdgesellschaft übertragen, die wiederum die Hege, Fütterung und den jährlichen Abschlussplan erfüllen müssen. Die Wildkammer dient den Jägern als Ort der genauen Dokumentation (wer hat wann welches Wild mit welchem Gewicht geschossen), für die Wildbeschau (Kontrolle auf Auffälligkeiten und Krankheiten) sowie für die Lagerung und Kühlung des Wildes bis zum Verkauf.**

Nachdem der neue Platz fixiert war, wurde sofort mit der Planung begonnen und am 27. Mai 2021 dann mit den Bauarbeiten. Die Jägerinnen und Jäger legten selbst kräftig Hand an, wo dies möglich war. So kamen 330 Arbeitsstunden an Eigenleistungen zusammen. Darüber hinaus waren natürlich auch entsprechende Geldleistungen der Jäger für die Umsetzung notwendig. Aber auch dank der finanziellen Unterstützung durch die Gemeinde und vor allem der vielen Sponsoren konnte der Umbau rasch fertig gestellt werden. Es wurden sämtliche Fenster und

Türen ausgetauscht, ein Vollwärmeschutz angebracht, eine dämmende Zwischendecke eingezogen, sowie die benachbarten Kabinenwände gedämmt, eine neue Kühlzelle eingebaut, ein Hebe- und Wiegesystem für das Anheben, Wiegen und Bewegen des Wildes in die Kühlzelle montiert und die gesamte Elektro- und Wasserinstallation erneuert. Die Gesamtkosten summierten sich so auf insgesamt € 39.000,- ohne Ansatz der Eigenleistungen. Bei der feierlichen Eröffnung am 14. August konnten die Jäger dann, durch aus mit etwas Stolz, die neue Wildkammer präsentieren.

Ein großer Dank gebührt nochmals allen Sponsoren, unserem Bürgermeister Thomas Bogner mit allen Gemeindevertretern und allen unseren Jägerinnen und Jägern, die sich tatkräftig und auch finanziell entsprechend einbrachten. Nur in diesem Zusammenspiel von Gemeinde, Sponsoren und Jägern war es möglich, in so kurzer Zeit eine neue, den heutigen Anforderungen entsprechende Wildkammer zu errichten.

**Danke mit einem kräftigen Weidmannsheil!**



Foto: Jägerschaft

**Raiffeisen Rohrbach**

SCHLOSSEREI  
**KÜBELBÖCK**  
SANDSTRAHLEREI & REIFEN  
Kirchbach 23  
4153 Pilsaia  
Tel.: 07287-7088  
kuebelboeck@post.oepping.at

**Kirchwirt  
G. H. Simmel**  
OEPPING - 0 72 89 / 82 66

**Metalltechnik**

**REINHARD**  
natur. design. technik

MASSAGEINSTITUT  
**MAYRHOFER**

**EISNER**  
STIEGEN

**NT**  
NTBAUSERVICE  
www.nt-bauservice.at

**GIHO**  
NATURSTEINHANDEL

**Waffen Hotel**

**hoeflerbau**

H. Höfler  
Starling 10  
4151 Öpping  
www.hoeflerbau.com

Allgemein beizeteter und gerichtlich zertifizierter Sachverständiger

**H Q L Z**  
ARNREITER

Schwanberger  
**Stiegl**

**GASTHAUS HAIDVOGEL**  
Oberpeilsteiner Florian  
Ortsplatz 10, 4151 Öpping  
Tel.: / Fax: 07289/8270

**RÖCHLING**  
Leripa Papertech

**Weitere Sponsoren und Unterstützer!**

Fa. PFLERGER, HUMENBERGER Ernst, NATSCHLÄGER Alois, KOBLER Markus, Max RIEPL LAGERHAUS Rohrbach, WEBER GmbH, KFZ PFOSER Martin, FORD RANSMAYR Rohrbach Wildhändler HUBER, FLOOREX, SCHWEISSTECHNIK SONNLEITNER Gerhard.

**VIELEN DANK für die UNTERSTÜTZUNG!**

## ROTES KREUZ OBERÖSTERREICH

### Ortsstelle ROHRBACH

Jetzt ist schon wieder was passiert!

**Die Sirene heult, Blaulicht, Folgetonhorn, der Rettungshubschrauber landet. Die Neugier zu erfahren, was da passiert ist, liegt in der Natur des Menschen. Wie er damit umgeht, ist sehr unterschiedlich. Schaulustige und Gaffer beschäftigen die Einsatzkräfte seit jeher, in letzter Zeit gibt es aber Entwicklungen, die zum Nachdenken anregen sollten.**

„Bei einem Unfall stehen zu bleiben ist grundsätzlich gut: Die Leute sollen ja hinschauen, wenn etwas passiert ist, um Erste Hilfe zu leisten. Wenn aber bereits Hilfe geleistet wird, ist es die beste Hilfe sich zu entfernen,“ spricht Dienstführender Stefan Stutz von der Rot Kreuz Ortsstelle in Rohrbach aus langjähriger Erfahrung. Das Thema der Gaffer ist nicht neu, dass Fotos, Filme und Streams von Unfällen oder sogar Verletzten gemacht werden wird aber immer mehr.

Am Schlimmsten ist, wenn die Retter durch Gaffer

behindert werden, weil Schaulustige ohne jegliche Scheu und pietätlos ganz nah an das Geschehen herantreten oder sogar die Zufahrten blockieren. Sie bringen dadurch nicht nur die Einsatzkräfte und Betroffenen, sondern oft auch sich selbst in Gefahr – und machen sich auch schnell strafbar. Dennoch müsste es eigentlich genügen, an die Vernunft der Menschen zu appellieren, damit sie Rettungseinsätze nicht behindern. Die Liste der negativen Beispiele, mit teilweise tödlichen Konsequenzen für die Betroffenen, wird leider immer länger. Vielleicht hilft es sich vorzustellen, selber in der Lage zu sein, Hilfe zu brauchen, und wie es einem damit geht, gefilmt und fotografiert zu werden, und das Ganze auch noch in den sozialen Medien zu finden?

**Hirn vor Handy: Nachdenken ist angesagt.**

### **RÜCKFRAGEHINWEIS:**

**Stefan Stutz**

Österreichisches Rotes Kreuz, Landesverband OÖ  
Bezirksstelle Rohrbach | Ortsstelle Rohrbach

**M:** +43/664/412 89 64

**E:** stefan.stutz@o.rotekruz.at

## FEUERLÖSCHER-ÜBUNG FÜR HAUSFRAUEN/-MÄNNER

keine  
Anmeldung  
notwendig

### Feuerlöscher

Man besitzt sie, um sie möglichst nie zu brauchen. Doch wenn es brenzlich wird, soll auch die richtige Handhabung und Benützung sitzen.

In unserem näheren Umfeld, wie z.B. **im Haushalt**, in **der Garage**, etc. lauern viele **Gefahren**, die einen **Brand verursachen können**.

Die **Feuerwehr Oepping** veranstaltet für die Gemeindebevölkerung eine Übung, in der **die richtige Vorgehensweise** mit dem **Feuerlöscher** geübt werden kann.

Dabei werden unter anderem die zahlreichen unterschiedlichen Feuerlöscher-Arten vorgestellt.

Mittwoch

**26.10.2022**

**16.00 Uhr**

beim Bauhof  
in Oepping



FREIWILLIGE  
FEUERWEHR OEPPING



# EHRENAMT IST EHRENSACHE

## Regionaler Ehrenamtstag

**Freitag, 30. September 2022**

9:00 bis 14:00 Uhr – **BH Rohrbach**

Am Teich, 4150 Rohrbach

### Programm (Auszug)

- OÖ Bergrettung mit Kletterturm
- Vorführung Sportunion
- Schluibox der Höhlenrettung
- Leistungsschau der Feuerwehr und Rotes Kreuz
- Landjugend mit Einblicken in die Landwirtschaft
- Infos zum Thema Zivilschutz
- Ehrenamtssackerl mit kleinen Überraschungen
- Gewinnspiel unter allen teilnehmenden Personen

**11:00 Uhr** Besuch von Landeshauptmann  
Mag. Thomas Stelzer

#### **DANKESCHÖN an alle Mitwirkenden**

Bergrettung OÖ | OÖ Blasmusikverband | Caritas OÖ | Landesfeuerwehrverband | Rotes Kreuz | Landjugend | Höhlenrettung | Zivilschutzverband | Jugendservice | SHV Rohrbach | Sozialsprengel Oberes Mühlviertel | Sportunion | Heimatkundeverein | Soroptimistinnen | Lions-Club | Rotary Club Rohrbach



[www.treffpunkt-ehrenamt.at](http://www.treffpunkt-ehrenamt.at)



## VOLKSSCHULE OEPPING

### Erster Schultag in Schloss Götzendorf.

Im Zuge der Generalsanierung der VS-Oepping wurde der alte VS-Standort im Schloss Götzendorf wieder aktiviert und kräftig ausgebaut - schließlich musste das Schloss Götzendorf von einer zweiklassigen VS auf eine vierklassige mit Nachmittagsbetreuung erweitert werden. Bereits im Frühjahr waren viele Vorarbeiten (Putz sanieren, Installationen, Sicherungen, Malerarbeiten, ...) für den bevorstehenden Umzug zu erledigen.

Gleich mit Ferienbeginn wurde mit der Übersiedelung aller benötigten Einrichtungsgegenstände und Schulmaterialien begonnen. Zahlreiche freiwillige Helfer unterstützten unsere Lehrerinnen und Bauhofmitarbeiter, und so konnte das neue Schuljahr 2022/23 pünktlich am 12. September mit einem Gottesdienst in der Schlosskirche in Götzendorf

starten. Da für die meisten Lehrerinnen und alle Schüler das Schloss als Schulstandort neu ist, war mit kleineren Startschwierigkeiten zu rechnen. Ich bin aber überzeugt, dass nach kurzer Eingewöhnung der Schulbetrieb reibungslos funktionieren wird. Ich wünsche allen Beteiligten viel Freude im Übergangsquartier.



## ENERGIE/TEUERUNG

Das Thema Energiesparen beschäftigt die Gemeinde genauso wie jeden einzelnen Haushalt. Neben den Überlegungen zur Nahwärmeversorgung in Kooperation mit der Firma Röchling Industrial Oepping, beschäftigt uns auch der Stromverbrauch in unserer

Gemeinde. Hier sammeln wir gerade die nötigen Daten, und werden versuchen einen vernünftigen Kompromiss zwischen Komfort und Kosten zu finden.



# 5 Gründe JETZT zu impfen!

Sie haben noch nicht alle drei Impfdosen für die vollständige Grundimmunisierung erhalten?  
Sie sind über 60 Jahre alt, und Ihre dritte Impfung liegt schon länger als 6 Monate zurück?  
Dann ist JETZT der richtige Zeitpunkt für Ihre Impfung!



## 1. Eine Infektion ersetzt keine Impfung

Das Nationale Impfgremium hat für alle Personen ab 5 Jahren eine Grundimmunisierung mit drei Impfungen empfohlen. Eine SARS-CoV-2 Infektion ersetzt dabei keine der empfohlenen Impfungen, sie verschiebt lediglich den empfohlenen Zeitpunkt. Holen Sie daher JETZT die für Ihre vollständige Grundimmunisierung nötigen Impfungen nach!

Bei Personen über 60 Jahren ist davon auszugehen, dass der aufgebaute Immunschutz rascher abnimmt als bei jüngeren Menschen. Für über 60-Jährige ist daher optimalerweise 6 Monate nach einer vollständigen Grundimmunisierung (drei Impfungen) eine Auffrischung (4. Impfung) wichtig.

Auch für Personen ab 12 Jahren mit Vorerkrankungen, welche ein höheres Risiko für eine schwere COVID-19 Erkrankung haben, wird die Auffrischungsimpfung empfohlen.

Laut Nationalem Impfgremium ist eine Auffrischungsimpfung für Personen unter 60 Jahren ohne Vorerkrankungen derzeit nicht allgemein empfohlen. Es spricht jedoch nichts dagegen, wenn dem persönlichen Wunsch nach einer Auffrischungsimpfung (4. Impfung) in Abstimmung mit dem Impfarzt gefolgt wird.



## 2. Vorbeugen ist besser als schwer erkranken

Es ist kaum vorhersehbar, ob eine Infektion mit SARS-CoV-2 bei einer Person mild oder schwer verläuft. Die Impfung ist auch JETZT unser wichtigstes Mittel, um das Risiko von schweren COVID-19-Krankheitsverläufen, Hospitalisierungen, COVID-Langzeitfolgen und Todesfällen zu minimieren.



## 3. COVID-19-Impfstoffe sind sicher und wirksam

Alle verfügbaren Impfstoffe haben das strenge Prüfverfahren der EU durchlaufen und erfüllen die hohen europäischen Sicherheitsstandards. Das heißt, die Qualität, Sicherheit und Wirksamkeit der Impfstoffe wurden genau überprüft und werden laufend streng überwacht. Einige Menschen sind dennoch verunsichert und befürchten Impfschäden infolge einer Corona Schutzimpfung. Jedoch liegt das Risiko einer schwerwiegenden Nebenwirkung nach einer COVID-19-Impfung bei gerade einmal 0,02 Prozent. Deutlich größer ist dagegen die Gefahr eines schweren Verlaufs einer COVID-19-Erkrankung oder das Risiko von Langzeitfolgen nach der Erkrankung.

*(Quelle: Paul-Ehrlich-Institut, Bundesinstitut im Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Gesundheit, D; vom 04.05.2022)*



## 4. NICHT auf „neue“ Varianten-Impfstoffe warten

Viele Bürgerinnen und Bürger sind verunsichert, da sie von angepassten, neuen „Varianten-Impfstoffen“ hören und gleichzeitig nicht wissen, ob sie auf diese neuen Impfstoffe warten sollen.

Es ist derzeit noch unklar, ob und wann angepasste „Varianten-Impfstoffe“ zur Verfügung stehen werden. Vor allem aber ist noch nicht bekannt, ob diese tatsächlich einen besseren Schutz gegen zukünftig zirkulierende Virusvarianten bieten werden. Jene Personen, für die eine Impfung JETZT empfohlen ist, sollen daher nicht warten, sondern sich die Impfung entsprechend den aktuellen Empfehlungen JETZT holen. Die derzeit verfügbaren Impfstoffe sind weiterhin hoch effektiv in der Vermeidung von schweren Krankheitsverläufen.



## 5. Immunsystem braucht Zeit, um maximalen Schutz aufzubauen

Die vollständige Grundimmunisierung (drei Impfungen) bzw. die Auffrischungsimpfung (4. Impfung) bietet den bestmöglichen Schutz vor einem schweren Verlauf. Da das Immunsystem jedoch etwas Zeit benötigt, ausreichend Antikörper und Abwehrzellen als Antwort auf die Impfung zu produzieren, ist es wichtig, rechtzeitig vor der nächsten Infektionswelle die Grundimmunisierung zu vervollständigen oder sich die Auffrischungsimpfung zu holen.



Für weitere Informationen zu Impfmöglichkeiten, Standorten und Öffnungszeiten:  
[corona.ooe.gv.at](https://corona.ooe.gv.at)



## „Schritt für Schritt in den Betreuungs- und Pflegealltag“

Der Einstieg in die Betreuung oder Pflege kann Angehörige schnell überfordern, vor allem dann, wenn sich die Pflegebedürftigkeit akut ergibt. Wo fängt man an, was ist zu tun?

Schaffen Sie Klarheit, denn je bewusster man die Situation annimmt und sich darauf vorbereitet, desto leichter gelingt der Alltag für alle Beteiligten.

### Tipps, wie Sie sich gut vorbereiten können:

- Werfen Sie einen Blick auf die aktuelle Situation und achten Sie auf Veränderungen im Verhalten der Person oder in der Wohnung/im Haus. Ist die Person mit gewissen Aufgaben wirklich überfordert oder sind es Ihre Erwartungen, die vielleicht nicht erfüllt werden?
  - Verschaffen Sie sich einen Überblick über den Unterstützungsbedarf und notieren Sie sich konkrete Unterstützungsmaßnahmen: braucht die Person Hilfe bei der Betreuung anderer Familienmitglieder (z.B. Kinder), bei Belangen der Gesundheit (z.B. regelmäßige Medikamenteneinnahme, Arztbesuche), Körperpflege, Hygiene, Beweglichkeit (z.B. Treppensteigen), Zubereitung von Essen und Trinken, Haushaltstätigkeiten, ist die Sicherheit im Wohnumfeld, Mobilität, Kommunikation gewährleistet oder benötigt es Hilfe bei bürokratische Angelegenheiten, kann die Person im Notfall erreicht werden?
  - Ist Ihre Situation vereinbar mit einem
- Betreuungs- und Pflegealltag? Seien Sie dabei ehrlich zu sich selbst. Gibt es Bereiche, die Sie sich nicht vorstellen können? Wo kann und muss von anderen Menschen oder von Fachpersonal unterstützt werden?
- Wer kann sich sonst noch kümmern? Besprechen Sie Wünsche, Möglichkeiten und Erwartungen von Personen im näheren sozialen Umfeld, die ebenso unterstützen könnten.
  - Führen Sie ein Gespräch mit der pflegebedürftigen Person: Machen Sie sich bewusst, dass es ein Prozess sein kann, sich auf die neue Situation einzustellen! Begegnen Sie sich beim Gespräch auf Augenhöhe. Wichtig ist, Unterstützung wohl dosiert anzubieten und die Selbstständigkeit und Selbstbestimmung der pflegebedürftigen Person so lange wie möglich zu wahren.
  - Versuchen Sie flexibel zu bleiben: Vor allem bei Mehrfachbelastungen (Familie und Job) muss eine gute Zeiteinteilung passieren. Flexible Arbeitszeiten können entlasten.
  - Achten Sie auch auf Ihre eigene Gesundheit und Ihre Bedürfnisse! Erholung ist wesentlich, um langfristig gesund zu bleiben. Gönnen Sie sich ausreichend Auszeiten!
  - Machen Sie sich bewusst, dass die Betreuung und Pflege sehr bereichernd erlebt werden kann. Beide können von dieser neuen Form von Nähe und Respekt profitieren.

# Eltern-Kind-Turnen

mit Natascha Engleder

für Kinder  
von 3 bis 6 Jahren

**Beginn:** Freitag, 7. Oktober 2022

**Zeit:** 15:00 bis 16:00 Uhr

**Ort:** Turnsaal VS Oepping

**Kursdauer:** 8 Mal

**Kosten:** 30 Euro (weitere Geschwister 27 Euro)

**Anmeldung:** bei Natascha Engleder unter

07289/20953 oder 0664/73183834

**Anmeldezeitraum:** 26.9. bis 30.9.2022 (nachmittags)

# „DANKE“ FÜR 10 JAHRE ARBEITSKREISLEITER



Nach 10-jähriger Arbeitskreisleitung der Gesunden Gemeinde Oepping legt Michael Wöß das Amt zurück. Die Gemeinde Oepping und der Bürgermeister Thomas Bogner bedanken sich für die zahlreichen Aktivitäten (Schwimmkurse, Kinderfasching, Faszi-entraining, Yoga, Kochkurse für Kinder,...), Veranstaltungen und Sachspenden (Übergabe Zipflbob an Volksschule,...) die unter seiner Leitung möglich wurden.



**HERZLICHEN DANK FÜR DEIN ENGAGEMENT!**



Fotos: Gesunde Gemeinde Oepping



An **ALLE** interessierte und sportbegeisterte Damen und Herren

Wir halten uns fit mit

**Gymnastik und Ganzkörpertraining:  
Gleichgewichtsübungen, Reaktionsübungen, Mobilisation, Dehnungen,  
Koordination, Herz-Kreislauftraining, Muskeltraining und  
Beweglichkeit.**

**Ort:** Turnsaal Volksschule Oepping  
**Wann:** Jeden Mittwoch und Donnerstag von 8:30 bis 9:30 Uhr  
Start am 19.10.2022  
**Kosten:** € 2,00 pro Einheit - Keine Anmeldung erforderlich

Auf eure Teilnahme freut sich



Herta Neißl, Tel.: 0664/4636403

# ÖLMÜHLE STARLINGER - GEMEINSCHAFTSGÄRTEN

Ich möchte gerne mit einer Gruppe interessierter Hobbygärtner einen Acker pachten!  
Ich habe 20 Jahre Erfahrung an Permakultur und bin Mitglied bei der Permakultur Donau Böhmerwald!  
Gerade in Zeiten wie diesen, ist Erfahrung für die Selbstversorgung von Bedeutung.

Wenn du gerne mit einer Gemeinschaft garteln oder ein Hochbeet anlegen und Erfahrung beim Kompostieren sammeln oder nur eine Blumenwiese anlegen möchtest, dann melde dich bei mir.

Falls jemand einen Acker zur Verfügung stellen möchte, bitte auch melden!

Josef Starlinger  
Kimmerting 96  
06643919393  
info@oelmuehle-starlinger.at



## Bio Ölmühle Starlinger Wir laden alle Oeppinger recht herzlich ein! Aktionen bis Jahresende!

Wir präsentieren euch den neuen Verkaufsraum!  
Alle unverpackten Samen und Nüsse und auf alle Hanfprodukte gibt es bis zu **-50%**  
Viele neue Köstlichkeiten, wie glutenfreies Keimlings Müsli, Energiekugeln,



Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch und Freitag  
jeweils von 8:00 – 12:00 und 14:00 -18:00 Uhr

Ölmühle Starlinger [www.oelmuehle-starlinger.at](http://www.oelmuehle-starlinger.at)  
Kimmerting 96 [info@oelmuehle-starlinger.at](mailto:info@oelmuehle-starlinger.at)  
4151 Oepping

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

## Rohkostworkshop

Entdecke die Vielfalt und Kreativität der veganen Rohkost  
am Sa. 1.10.22 um 12:00 -16:30 Uhr  
mit Katrin Lehner und Josef Starlinger  
Wir werden rohköstliche Gerichte zubereiten!

Rezepte nach Dr. Urs Hochstrasser und Dr. Morse  
Verschiedene Salate, Smoothies, Dressings, Süßspeisen...  
Anschließend gibt es die Möglichkeit einer Ölverkostung bei der Ölmühle Starlinger  
Aufwand für die hochwertigen Zutaten, inkl. 5 gängigem Menü und Energieausgleich 85€



Ort d. Veranstaltung  
Villa Nikola  
Hauptstraße 27  
4160 Aigen Schlägl  
06506444455  
0728921031 /06643919393  
info@oelmuehle-starlinger.at  
[www.oelmuehle-starlinger.at](http://www.oelmuehle-starlinger.at)

Wir freuen uns auf deine Anmeldung!



Die **Gemeinde Oepping** und der Blutspendedienst vom **Roten Kreuz OÖ** laden Sie herzlich ein zur

# BLUTSPENDEAKTION OEPPING

**Mittwoch, 28. September 2022**

**15:30 - 20:30 Uhr**

**Gemeindeamt**



**Blut spenden** können alle gesunden Personen ab dem **Alter von 18 Jahren** im **Abstand von 8 Wochen**. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der **Sicherheit unserer Blutprodukte**, als auch der **Sicherheit der Blutspender**. Bitte bringen Sie einen **amtlichen Lichtbildausweis** und Ihren **Blutspendeausweis** zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. 8 Wochen später zugeschickt, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

**Sie dürfen nicht Blut spenden, wenn Folgendes zutrifft:**

- „Fieberblase“
  - offene Wunde, frische Verletzung
  - akute Allergie
  - Krankenstand und Kur
- In den letzten 48 Stunden:**
- Eine Impfung mit Totimpfstoff z.B. FSME, Influenza, Diphtherie, Tetanus, Polio, Meningokokken, Hepatitis-A/-B, Covid-19
  - Unblutige zahnärztliche Eingriffe
- In den letzten 3 Tagen:**
- Desensibilisierungsbehandlung (Allergien)
- In den letzten 7 Tagen:**
- Zahnsteinentfernung
  - Zahnextraktion
  - Wurzelbehandlung
- In den letzten 14 Tagen:**
- Corona mit leichtem Verlauf
- In den letzten 4 Wochen:**
- Infektionskrankheiten (Grippaler Infekt Darminfektion bzw. Durchfall, etc.)
  - Eine Impfung mit Lebendimpfstoff, z.B. Masern Mumps, Röteln, BCG, etc.
  - Einnahme von Antibiotika
  - Corona mit Fieber (stärkerer Verlauf)
- In den letzten 2 Monaten:**
- Zeckenbiss
- In den letzten 4 Monaten:**
- Piercen, Tätowieren, Ohrstechen, Akupunktur außerhalb der Arztpraxis, Permanent Make up
  - Magenspiegelung, Darmspiegelung
  - Kontakt mit HIV, Hepatitis-B, -C
- In den letzten 6 Monaten:**
- Aufenthalt in Malariagebieten

Für Fragen steht Ihnen die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen **Blutspende-Hotline: 0800 / 190 190** bzw. per E-Mail **spm@o.rotekreuz.at** zur Verfügung. Weitere Blutspendetermine können Sie in Tageszeitungen sowie im **Internet** unter [www.rotekreuz.at/ooe](http://www.rotekreuz.at/ooe) erfahren.

Bitte kommen Sie Blut spenden, denn nur mit **Ihrer Blutspende** können wir alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgen.

Antworten auf Fragen rund um Covid-19 finden sie auf [www.blut.at](http://www.blut.at)

BLUTSPENDEINFOS ZU COVID19



## SPENDE BLUT – RETTE LEBEN!

# FÜR IHRE SICHERHEIT

## ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

**in ganz Österreich am Samstag, 1. Oktober 2022, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

### SIRENENPROBE



15 sec.

### WARNUNG



3 min. gleichbleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 1. Oktober nur Probearm!**



### ALARM



1 min. auf- und abschwellender Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 1. Oktober nur Probearm!**



### ENTWARNUNG



1 min. gleichbleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 1. Oktober nur Probearm!**



## SEPTEMBER

<b>Mi.</b> <b>28.09.</b> <b>15:30 - 20:30 Uhr</b>	<b>Blutspendeaktion</b> Gemeindeamt Oepping V: Rotes Kreuz
---	--

## OKTOBER

<b>So.</b> <b>02.10.</b>	<b>Tag der Älteren</b> Pfarrkirche Oepping/Gasth. Haidvogel V: Gemeinde Oepping/Pfarre Oepping
-----------------------------	--

<b>Mi.</b> <b>05.10.</b>	<b>Altpapiersammlung</b> im Gemeindegebiet Oepping
-----------------------------	---

<b>Do. - So.</b> <b>06.10. - 09.10.</b>	<b>Wildtage</b> Gasthaus Haidvogel V: Gasthaus Haidvogel
--	--

<b>Do. - So.</b> <b>13.10. - 16.10.</b>	<b>Wildtage</b> Gasthaus Haidvogel V: Gasthaus Haidvogel
--	--

<b>Do. - So.</b> <b>20.10. - 23.10.</b>	<b>Wildtage</b> Gasthaus Haidvogel V: Gasthaus Haidvogel
--	--

<b>Fr.</b> <b>21.10.</b>	<b>Restmüllabfuhr</b> im Gemeindegebiet Oepping
-----------------------------	--

<b>Di. - So.</b> <b>25.10. - 30.10.</b>	<b>Wildtage</b> Gasthaus Haidvogel V: Gasthaus Haidvogel
--	--

## NOVEMBER

<b>Di.</b> <b>01.11.</b> <b>14:00 Uhr</b>	<b>Allerheiligenandacht mit Prozession</b> Pfarre Oepping V: Pfarre Oepping
---	---

<b>Mi.</b> <b>02.11.</b> <b>19:30 Uhr</b>	<b>Allerseelen, Abendmesse mit Prozession</b> Pfarre Oepping V: Pfarre Oepping
---	--

## NOVEMBER

<b>Fr. - So.</b> <b>04.11. - 06.11.</b>	<b>Gansl</b> Gasthaus Haidvogel V: Gasthaus Haidvogel
--	---

<b>Fr. - So.</b> <b>11.11. - 13.11.</b>	<b>Gansl</b> Gasthaus Haidvogel V: Gasthaus Haidvogel
--	---

<b>Fr.</b> <b>11.11.</b>	<b>Tag des Apfels</b> in Oepping V: Gesunde Gemeinde
-----------------------------	--

<b>Fr.</b> <b>11.11.</b> <b>17:00 Uhr</b>	<b>Martinsfest</b> Pfarrplatz Oepping V: Kindergarten Oepping
---	---

<b>Sa. - So.</b> <b>12.11. - 13.11.</b>	<b>Bläserstage-Konzertwertung</b> in Lembach V: Musikverein Oepping
--	---

<b>Sa. - So.</b> <b>12.11. - 13.11.</b>	<b>Gansl</b> Gasthaus Hammerschmiede V: Gasthaus Hammerschmiede
--	---

<b>Fr.</b> <b>18.11.</b>	<b>Restmüllabfuhr</b> im Gemeindegebiet Oepping
-----------------------------	--

<b>Fr. - So.</b> <b>18.11. - 20.11.</b>	<b>Gansl</b> Gasthaus Haidvogel V: Gasthaus Haidvogel
--	---

<b>Sa. - So.</b> <b>19.11. - 20.11.</b>	<b>Gansl</b> Gasthaus Hammerschmiede V: Gasthaus Hammerschmiede
--	---

<b>Fr. - So.</b> <b>25.11. - 27.11.</b>	<b>Gansl</b> Gasthaus Haidvogel V: Gasthaus Haidvogel
--	---

<b>Fr.</b> <b>25.11.</b> <b>17:00 Uhr</b>	<b>Lichterfest</b> Dorfplatz Oepping/Gasthaus Haidvogel V: Verein Unser Oepping
---	---

<b>Sa.</b> <b>26.11.</b> <b>16:00 Uhr</b>	<b>Adventkranzweihe mit anschließender Krippen Eröffnung</b> Schlosskirche Götzendorf V: Pfarrsprengel Götzendorf
---	---

<b>Sa.</b> <b>26.11.</b> <b>17:00 Uhr</b>	<b>Adventkranzsegnung</b> Pfarre Oepping V: Pfarre Oepping
---	--

<b>So.</b> <b>27.11.</b> <b>09:30 Uhr</b>	<b>Cäcilienmesse</b> Pfarrkirche Oepping V: Musikverein Oepping/Pfarre Oepping
---	--

<b>Mi.</b> <b>30.11.</b>	<b>Altpapiersammlung</b> im Gemeindegebiet Oepping
-----------------------------	---

### Medieninhaber & Herausgeber:

Gemeindeamt Oepping, 4151 Oepping, Kapellenstraße 2, Tel.:

07289/82 35 | Fax.: 07289/82 35 –35

E-Mail: [gemeinde@oepping.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@oepping.ooe.gv.at)

Homepage: [www.oepping.at](http://www.oepping.at)

Herausgegeben von: Gemeinde Oepping

Druck: Eigenverlag

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Thomas Bogner

Datenschutzbeauftragter: Tobias Sonnleitner

Redaktionsschluss für die nächste Gemeindezeitung:

Mittwoch, 19.10.2022

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am **Mittwoch, 19.10.2022** im Sitzungssaal der Gemeinde statt.

Ungefähr eine Woche vor einer Gemeinderatssitzung werden die Tagesordnungspunkte an der Amtstafel und im Internet unter [www.oepping.at](http://www.oepping.at) kundgemacht.

## BAUVERHANDLUNGS-TERMINE IN OEPPING:

**Mo. 24.10.2022, Do. 24.11.2022, Mo.  
12.12.2022**

Bitte holen Sie rechtzeitig vor Beginn einer Baumaßnahme Informationen über eine eventuelle Bewilligungs- oder Anzeigepflicht beim Gemeindeamt ein.